
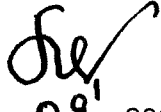



Chairman of the Civil Aviation
Committee of the Republic of
Kazakhstan


« 4 » 02 2002
E. Sadvakasova


Director of Department of the Air
Transport and Air Space Use of the
Kyrgyz Republic


« 11 » 09 2001
T. Muratov


First Deputy Minister of Transport
of the Russian Federation,
Head of the State Civil Aviation Authority


« 23 » 08 2001
A. Neradko

Head of the Aviation Administration
of the Republic of Tajikistan, Deputy
Minister of Transport


« 11 » 08 2001
R. Khalikov

Director of State Aviation Inspectorate
of the Republic of Uzbekistan


« 21 » 08 2001
V. Tian

AGREEMENT

ON THE ESTABLISHMENT OF THE INTERNATIONAL AIR NAVIGATION
SERVICE "EAST" IN THE EASTERN PART OF THE ICAO EUROPEAN REGION

(Including Central Asian States)

The Parties hereto represented by the Heads of Aviation Authorities of the Republic of Kazakhstan, Kyrgyz Republic, Russian Federation, Republic of Tajikistan and Republic of Uzbekistan, for the purpose of further development of the Eurasia Coordination Council activities, and

in view of the necessity to provide safe and efficient air traffic by implementing efficient service facilities, systems and technologies;

seeking to ensure harmonization and integration of national ATS systems of Member States of "The Agreement on Civil Aviation and Airspace Use" dated December 30, 1991, with due regard to the fact that they are to be designed and operated within the future air navigation systems of ICAO European Region (EUR);

taking into consideration the necessity to fulfill obligations undertaken within the framework of ICAO to ensure that provisions set forward in Part V "Air Traffic Flow Management" of the European Air Navigation Plan (ICAO Doc 7754) and ICAO Doc 7030 "Regional Supplementary Procedures" be met in the eastern part of ICAO European Region;

based on the recommendations of the European Air Navigation Planning Group (EANPG) to improve national air navigation systems in the eastern part of the ICAO European Region (including Central Asian States) with due regard to the factual state of these systems;

have entered into this Agreement on the following:

ARTICLE I

The Parties hereto shall establish the International Air Navigation Service "East" (hereinafter referred to as the IANS East) to be a constituent part of the European Air Navigation System.

ARTICLE II

Organizational and functional structure of the IANS "East" is given in Annex 1 to the present Agreement and constitutes its integral part

ARTICLE III

The IANS "East" shall be an organization established on the basis of this Agreement, have its own Statute and observe laws applicable on the territory of the States where its competence is exercised.

ARTICLE IV

Taking into consideration that the Federal State Unitary Enterprise "The Main Air Traffic Flow Management Center" has established and is operating the Central Data Bank "Moscow" (hereinafter referred to as the CDB) the information of which allows to provide information support to air traffic management processes, the Parties hereto shall consider it reasonable and beneficial to the Parties that the information support to the IANS "East" is to be provided on the CDB base with the use of national (sun-regional) data banks.

ARTICLE V

The main scope of the IANS "East" activities shall be the coordination of actions and participation in solving ATM matters associated with mutual interests of the Parties hereto.

The IANS "East" functions and tasks are to be specified in its Statute to be approved by the Coordination Center "Eurasia".

ARTICLE VI

Scientific and technological support to the IANS "East" shall be provided by the Federal Unitary Enterprise "State Research Institute of Air Navigation".

ARTICLE VII

The Parties hereto shall agree that the Head Office of the IANS "East" is to be located in the city of Moscow (the Russian Federation).

ARTICLE VIII

Each of the Parties hereto shall, on its own, manage economic, production and commercial activities carried out by national ATM bodies which are to be incorporated in the IANS "East" by using forms and procedures applicable in their States.

ARTICLE IX

The Parties hereto shall agree to use the Russian and English languages as official languages in their activities under this Agreement.

ARTICLE X

The Parties hereto shall acknowledge that they are to pursue the coordinated air navigation policy, including the policy conducted by ICAO, EUROCONTROL, IATA, IAC (Interstate Aviation Committee) and other international aviation organizations.

ARTICLE XI

The Parties hereto shall authorize the IANS "East" to represent their coordinated position on air navigation matters in the international aviation organizations specified above within its competence.

ARTICLE XII

The IANS "East" shall be financed through payments made by the Parties hereto on a mandatory basis and any other funds derived from its activities set forth in the Statute.

ARTICLE XIII

The Parties hereto shall have the right to enter into bilateral and multilateral agreements on any air navigation matters that do not contradict this Agreement.

ARTICLE XIV

Aviation Authorities of any States may enter into this Agreement provided that they recognize it. New participants may enter into this Agreement with the prior consent of the majority of the Parties hereto which signed it.

ARTICLE XV

Each of the Parties hereto is entitled to withdraw from this Agreement by giving a written notice to the depositary. Such a withdrawal shall come into effect on expiry of three months from the date of its receipt by the depositary. The IANS "East" shall act in the capacity of a depositary.

ARTICLE XVI

Any amendments and additions may be introduced into this Agreement with the prior consent of more than 50% of the Parties hereto. These amendments and additions are to be documented in a form of appropriate protocol and be binding on the Parties which approve them.

ARTICLE XVII

Any disputes or disagreements between the Parties hereto connected with or arising from the construction or application of this Agreement shall be settled through direct negotiations between these Parties.

ARTICLE XVIII

The Parties hereto shall be obliged to maintain confidentially any information which may become known to them during the performance of this Agreement.


ARTICLE XIX

This Agreement shall come into force on the day on which it is signed by more than two of the Parties hereto and be binding on the Parties which signed it.


This Agreement is executed in two original copies in English and Russian, but the Russian language shall prevail for the purpose of application and construction of this Agreement.

Members of the Coordination Council "Eurasia":


General Director RSE
"Kazairnavigation"

 S. Kulnazarov

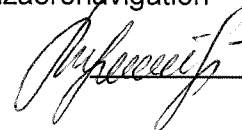
General Director of Federal Unitary
Enterprise "ATM State Corporation"

 B. Kushneruck

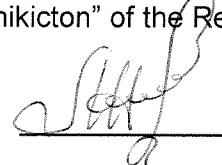
General Director of Federal State
Unitary Enterprise "Main Air Traffic
Flow Management Center"

 E. Teimurazov

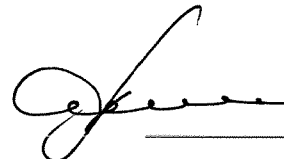
General Director of SE
"Kurkuzaeronavigation"

 K. Butabaev

General Director of State Airline
«Tochikicton» of the Republic Tajikistan

 Sh. Mirsoalimov

Director of Center "Uzaeronavigation"

 A. Ashurov

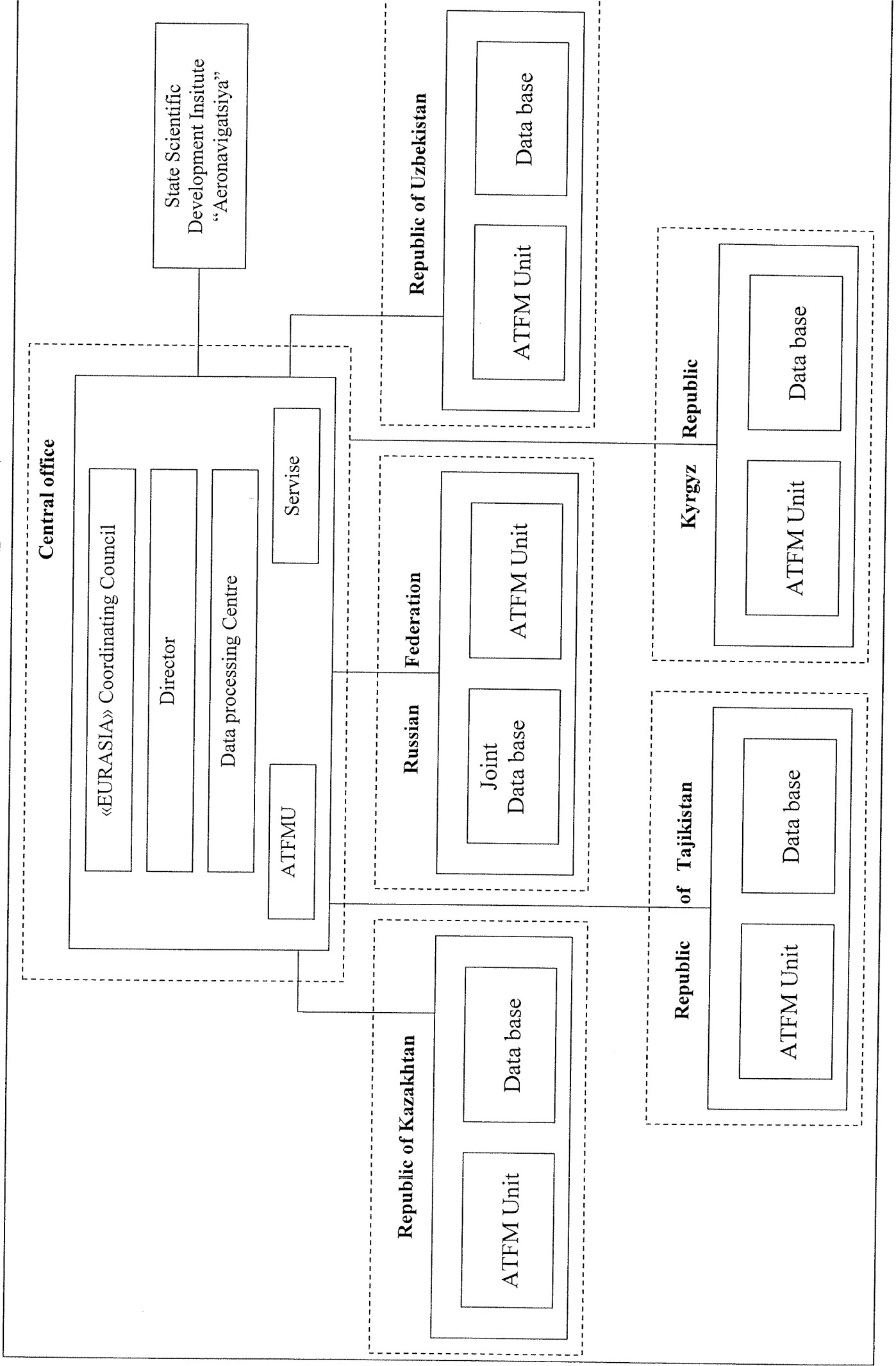
A G R E E M E N T
ON THE ESTABLISHMENT OF THE INTERNATIONAL AIR NAVIGATION
SERVICE "EAST" IN THE EASTERN PART OF THE ICAO EUROPEAN REGION
(Including Central Asian States)

ANNEX 1

THE IANS "EAST" ORGANIZATIONAL AND FUNCTIONAL STRUCTURE

IANAS "EAST" Functional structure (part one)

to ANNEX 1



«EURASIA» Coordinating Council

Director, Deputy director

Central office

Data processing Centre

Information and Analysis Center

Airways Charges Service

Technical Development and Maintenance Service

ATFMU

S E R V I C E S

